

Language of Mathematics

Il linguaggio della matematica

English - Italian

http://it.wikipedia.org/wiki/Progetto:Matematica/Traduzioni/Dizionario_matematico_inglese-italiano

http://it.wikipedia.org/wiki/Progetto:Matematica/Traduzioni/Dizionario_matematico_italiano-inglese

English

Bolt, B., Hobbs, D.: *A Mathematical Dictionary for Schools*. Cambridge University Press, 1998.

James, C., James, T.: *Mathematics Dictionary*. Litton Educational Publishing, New York 1968.

Nelson, D.: *Dictionary of Mathematics*. Penguin Books Ltd., London 1998.

<http://mathworld.wolfram.com/>

Mathematical concepts

Concetti matematici

1. Numbers and arithmetic

Numeri ed Aritmetica

Add	Sommare
Multiply	Moltiplicare
Subtract	Sottrarre
Divide	Dividere
Power	Potenza
Square	Elevare al quadrato
Bracket	Parentesi
Sign	Segno
Fraction	Frazione
Numerator	Numeratore
Denominator	Denominatore
Equal	Uguale
Equivalent	Equivalente
Cancel	Semplificare
Common denominator	Denominatore comune
Counting number	Numero naturale
Zero	Zero

Multiculturalism, Migration, Mathematics Education and Language

Project Number: 526333-LLP-1-2012-1-IT-COMENIUS-CMP

Integers	Numeri interi
Set of rational numbers	Insieme dei numeri razionali
Set of real numbers	Insieme dei numeri reali
Prime number	Numero primo
Equation	Equazione
Solution	Soluzione
Graph	Grafico
Dependent variable	Variabile dipendente
Independent variable	Variabile indipendente
Origin	Origine
Straight line	Retta
Coordinate	Coordinata
Steepness or gradient	Inclinazione o Coefficiente angolare
Sketching a graph	Tracciare un grafico
Perpendicular	Perpendicolare

2. Functions

Funzioni

Graph	Grafico
Dependent variable	Variabile dipendente
Independent variable	Variabile indipendente
Origin	Origine
Straight line	Retta
Coordinate	Coordinate
Steepness or gradient	Inclinazione o gradiente
Sketching a graph	Tracciare un grafico
Perpendicular	Perpendicolare
Quadratic equation	Equazione quadratica
Parabola	Parabola
Root	Radice
U-shape	a forma di U
Upside-down U	U rovesciata
Direct proportion	Proporzionalità diretta
Inverse proportion	Proporzionalità inversa
Domain	Dominio
Range	Codominio
Inverse function	Funzione inversa
Exponential	Esponenziale

Multiculturalism, Migration, Mathematics Education and Language

Project Number: 526333-LLP-1-2012-1-IT-COMENIUS-CMP

<i>3. Geometry</i>	<i>Geometria</i>
Area	Area
Rectangle	Rettangolo
Triangle	Triangolo
Circle	Cerchio
Angle	Angolo
Right-angled	ad angolo retto
Opposite	Opposto
Adjacent	Adiacente
Hypotenuse	Ipotenusa
The smaller sides of a right-angled triangle	Cateti
Degree	Grado
Length	Lunghezza
Square	Quadrato
Width	Ampiezza
Perimeter	Perimetro
Diagonal	Diagonale
Corner	Angolo
Base	Base
Height	Altezza
Isosceles	Isoscele
Equilateral	Equilatero
Similar	Simile
Congruent	Congruente
Parallelogram	Parallelogramma
Rhombus	Rombo
Trapezium	Trapezio
Circumference	Circonferenza
Radius / Diameter	Raggio
Quadrilateral	Quadrilatero
Pythagoras' Theorem	Teorema di Pitagora
Centre	Centro
Median	Mediana
Box	Scatola
Can, cylinder	Lattina, Cilindro
Cone	Cono
Sphere	Sfera
Obtuse angle	Angolo ottuso
Acute angle	Angolo acuto

Multiculturalism, Migration, Mathematics Education and Language

Project Number: 526333-LLP-1-2012-1-IT-COMENIUS-CMP

4. Probability

Probabilità

Probability	Probabilità
Tree diagram	Diagramma ad albero
Multiplication rule	Regola della moltiplicazione
Possible outcome	Esito possibile
Sample space	Spazio dei campioni
Empty set	Insieme vuoto
Event	Evento
Be mutually exclusive	Essere mutualmente esclusivo
Complement	Complemento
Intersection	Intersezione
Permutation	Permutazione
Factorial notation	Notazione fattoriale
Combination	Combinazione
All possible outcomes are equally likely	Tutti i possibili eventi sono equiprobabili
Favourable	Favorevole
Special addition rule	Teorema della probabilità totale
Conditional probability	Probabilità condizionata
Independent	Indipendente
Binomial distribution	Distribuzione binomiale
Random sample	Campione casuale
Particular arrangement/ order of object	Disposizione particolare degli oggetti

Multiculturalism, Migration, Mathematics Education and Language

Project Number: 526333-LLP-1-2012-1-IT-COMENIUS-CMP

5. Statistics

Statistica

Frequency	Frequenza
Relative frequency	Frequenza relativa
Percentage	Percentuale
Cumulative frequency	Frequenza cumulativa
Grouped frequency	Frequenza congiunta
Sample	Campione
Mean	Media aritmetica
Median	Mediana
Mode	Moda
Bar-chart	Diagramma a barre
Histogram	Istogramma
Ogive	Curva gaussiana
Standard deviation	Deviazione standard
First quartile	Primo quartile
Second quartile (median)	Secondo quartile (Mediana)
Third quartile	Terzo quartile
Example: 50 th percentile	Esempio: 50° percentile
Minimum	Minimo
Maximum	Massimo
Range	Campo di variazione